

Programa de Fortalecimiento de las Capacidades para la Gobernanza de los Océanos

Taller en Línea para la Región de América Latina y el Caribe



Organizado por el Banco Mundial, en asociación con la Escuela de Derecho de la Universidad de Melbourne, la División de Asuntos Oceánicos y de Derecho del Mar de la Oficina de Asuntos Jurídicos de las Naciones Unidas, la Autoridad Internacional de Fondos Marinos, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, y el Centro de Derecho Marítimo y Océánico de la Universidad de Nantes

LLAMADO PARA APLICAR

Descripción General. Este programa de capacitación en línea ofrece la introducción al programa de gobernanza global de los océanos pionero en materia de Derecho Internacional Público y el marco jurídico internacional de la Economía de Mar. Está centrado en la Convención de las Naciones Unidas para el Derecho del Mar y sus instrumentos jurídicos relacionados a las pesquerías, contaminación marina, conservación y biodiversidad, cambio climático, transporte marítimo y comercial, investigación científica marina, y actividades en el Área entre otras temáticas. **Este programa de capacitación está diseñado para participantes de la Región de América Latina y el Caribe.**

El programa de capacitación consiste en: (i) un curso de aprendizaje en línea; (ii) materiales de lectura relativos a la región específica; (iii) tareas individuales de los participantes; and (iv) sesiones de discusión en línea. Este programa de capacitación será ofrecido en idiomas **Inglés y Español**. Una descripción de los módulos que integran el curso se encuentra disponible en la Currícula que se acompaña.

Público destinatario y objetivos del programa de capacitación. El objetivo de este programa de capacitación es mejorar la capacidad de los funcionarios gubernamentales, el personal de las organizaciones asociadas y otras partes interesadas en la gobernanza de los océanos brindando capacitación sobre el derecho internacional relacionado con los océanos y el marco legal para la economía azul, incluidos los instrumentos regionales pertinentes. A través del programa de capacitación se espera lograr una mayor comprensión del derecho internacional pertinente y facilitar el desarrollo y la implementación de marcos legales nacionales sobre gobernanza de los océanos con miras a lograr el desarrollo sostenible de las economías azules, incluyendo la movilización de recursos financieros públicos y privados para el desarrollo sostenible.

Todo participante que haya completado con éxito el programa de capacitación estará en condiciones de:

- Comprender la relevancia del derecho internacional para la economía azul e identificar oportunidades de desarrollo sostenible relacionadas, así como las necesidades de capacidades;

<https://forms.gle/2jhp2BuNpVEJ7>

- Reconocer la importancia de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar e instrumentos conexos;
- Comprender las obligaciones legales internacionales de los países, cómo estas obligaciones afectan las actividades de los gobiernos, las empresas y los miembros de la comunidad, y cómo pueden implementarse a nivel nacional para apoyar a la economía azul;
- Ser capaz de identificar instrumentos globales y regionales (y apoyo organizacional) relacionados con, por ejemplo, la pesca, la contaminación marina, la biodiversidad marina y el cambio climático;
- Ser capaz de examinar y evaluar de forma independiente cuestiones transversales en la gobernanza de los océanos y participar en debates sobre cuestiones emergentes y contemporáneas en el campo.

Idiomas y fechas del taller. El taller consta de dos componentes: un curso de aprendizaje en línea a su propio ritmo y sesiones en vivo. El taller tarda aproximadamente 24 horas en completarse.

Curso de aprendizaje en línea a su propio ritmo: los participantes primero completarán un curso de aprendizaje en línea obligatorio, a su propio ritmo y antes del comienzo de las sesiones en vivo. El curso de aprendizaje en línea a su propio ritmo está actualmente disponible en Inglés y Francés. La versión en español del curso de aprendizaje electrónico se publicará a principios de 2024. **Los participantes pueden optar por realizar el curso de aprendizaje en línea en Inglés, Español o Francés.** El curso obligatorio de aprendizaje en línea tiene una duración aproximada de 8 horas (tenga en cuenta que estas 8 horas están incluidas en el tiempo total del taller, que es de 24 horas).

Sesiones en vivo: Las sesiones en vivo se llevarán a cabo virtualmente durante tres semanas cuando los participantes y facilitadores se reúnan dos veces por semana durante aproximadamente 1.5 horas. **Las sesiones en vivo se llevarán a cabo en Inglés y en Español.** Las sesiones en vivo en Inglés y en Español comenzarán la semana del **6 de mayo de 2024** y finalizarán el **23 de mayo de 2024**. Las sesiones en vivo en inglés comenzarán a las 5:00 pm hora de Washington DC (6:00 pm, ART/Buenos Aires; 4:00 pm, PET/Lima; 5:00 pm, AST/Bridgetown). Las sesiones en vivo en español comenzarán a las 11:00 am hora de Washington DC (12:00 pm, ART/Buenos Aires; 10:00 am, PET/Lima; 11:00 am, AST/Bridgetown).

Sesión de bienvenida. Los postulantes que hayan sido admitidos deberán asistir a una sesión de bienvenida en línea que tendrá lugar aproximadamente dos semanas antes de la primera sesión en vivo.

Certificado. Los participantes que completen con éxito los requisitos del programa de capacitación recibirán un certificado.

Quiénes pueden aplicar? El curso de capacitación está diseñado tanto para abogados y no abogados. Para ser elegible, los participantes deben reunir en su totalidad los siguientes requisitos:

- Ser funcionarios gubernamentales, miembros del personal de organizaciones asociadas o colaboradoras, o partes interesadas relevantes que trabajen directamente en cuestiones relacionadas con la gobernanza de los océanos, la política de los océanos, la pesca, la contaminación marina, la conservación y la biodiversidad, el transporte y transporte marítimo, la investigación científica marina, las actividades en la Zona, o áreas temáticas relacionadas.
- Ser nacional de un Estado en desarrollo de la región de América Latina y el Caribe o tener una relación de trabajo directa con él. Se adjunta un modelo de **carta de nominación**. Se

<https://forms.gle/2jhp2BuNpVEJ7>

dará prioridad a aquellos postulantes cuyo trabajo esté relacionado con el Océano Atlántico y el Océano Pacífico.

- Demostrar el deseo de contribuir a la implementación de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar y otros instrumentos relevantes relacionados con los océanos.
- Demostrar fluidez, o un nivel de conocimiento básico, de los idiomas Inglés o Español.
- Los postulantes que presenten una carta de nominación de su empleador recibirán consideración preferencial. Se adjunta un modelo de carta de nominación. Se puede descargar una versión PDF del formulario y completar desde [AQUI](#).

Costo. El programa de capacitación está disponible sin costo alguno para los participantes.

Requisitos técnicos para la participación en el Programa. Los participantes en el curso de capacitación deberán contar con una conexión a Internet estable y una computadora portátil o de escritorio que funcione con una cámara web y un micrófono para completar el curso en línea y asistir a las sesiones en vivo. Se requieren conocimientos básicos de informática para asistir al curso. La capacitación se llevará a cabo en línea utilizando Microsoft Teams.

Plazo para inscribirse en el Programa. La fecha límite para enviar solicitudes para los cursos en Inglés y Español es el **11 de febrero de 2024** a las 11:59 p.m. EDT.

Aviso de Privacidad. Para participar en este Programa de capacitación, el Banco Mundial recopilará y procesará datos personales relacionados con el nombre, el género, la nacionalidad, datos de contacto, cargo, nombre del empleador y sus datos de contacto, y campo de trabajo. Estos datos se destruirán dentro de los tres (3) años posteriores a la finalización del taller, excepto la información de contacto que se conservará más allá de ese período en caso que el postulante elija recibir información sobre eventos y talleres futuros. En este caso, los datos de contacto sólo se eliminarán cuando el postulante retire su consentimiento. El Banco Mundial procesará datos personales de acuerdo con su Aviso de Privacidad. Dado que el taller está organizado conjuntamente con otras instituciones asociadas, a saber, la **Facultad de Derecho de la Universidad de Melbourne, la División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar de la Oficina de Asuntos Jurídicos de las Naciones Unidas, la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos, la Comisión de Alimentación y Agricultura Organización de las Naciones Unidas y el Centro de Derecho Marítimo y Oceánico de la Universidad de Nantes**, los datos personales y los materiales de solicitud presentados se pondrán a disposición de estas instituciones para el proceso de selección. Las instituciones asociadas procesarán los datos personales de acuerdo con sus propias políticas y leyes aplicables. Los datos personales y los materiales de solicitud de los postulantes admitidos también se compartirán con los facilitadores y presentadores del taller. Los participantes que hayan sido seleccionados deberán enviar una presentación en video grabada de 5 minutos de duración como parte de su tarea del taller, que se compartirá con otros participantes y con los facilitadores y presentadores del taller. Las fotografías tomadas durante el taller podrían ser utilizadas más adelante por el Banco Mundial para sus informes, boletines, publicaciones de blogs, etc. Cualquier toma de fotografías se anunciará con anticipación, para que los participantes puedan elegir encender o apagar su cámara durante la sesión de fotos virtual.

Si tiene alguna pregunta sobre el procesamiento de datos personales, comuníquese con la Oficina de Privacidad de Datos del Banco Mundial en privacyquestions@worldbank.org . Para obtener información sobre los mecanismos de Revisión y Solicitud de Privacidad de Datos Personales y para enviar una solicitud, visite: <https://www.worldbank.org/en/programs/accountability/data-privacy#rnr> .

<https://forms.gle/2jhp2BuNpVEJ7>

Instrucciones de aplicación. Las personas interesadas que cumplan con los criterios de elegibilidad y estén disponibles en las fechas de capacitación indicadas anteriormente deben presentar su solicitud a través del formulario en el siguiente enlace: SOLICITE [AQUÍ](#).¹ Para obtener más información, comuníquese con nosotros a través de oceangovernancetraining@worldbank.org

Seminario Web Informativo.

Los postulantes interesados están invitados a unirse a un **seminario web informativo** para saber más acerca del programa de capacitación, incluidos su alcance y modalidades. Este seminario web le presentará a los socios institucionales del programa y a los facilitadores de sesiones y le brindará la oportunidad de hacer preguntas. El webinar de una hora de duración se llevará a cabo el 6 de febrero de 2024. El webinar en inglés comenzará a las 3:00 pm hora de Washington DC (5:00 p.m., ART/Buenos Aires; 3:00 p.m., PET/Lima; 4 :00 pm, AST/Bridgetown). El seminario web en español comenzará a las 4:00 p.m., hora de Washington DC (6:00 p. m., ART/Buenos Aires; 4:00 p.m., PET/Lima; 5:00 p.m., AST/Bridgetown).

La participación en el webinar informativo es gratuita y se puede acceder al mismo en los siguientes enlaces:

Enlace al seminario web informativo en inglés: Únase desde una PC, Mac, iPad, iPhone o dispositivo Android: Haga clic en esta URL para unirse: <https://events.teams.microsoft.com/event/78ec2eaa-317c-4833-ba1a-c1a657285e21@31a2fec0-266b-4c67-b56e-2796d8f59c36>

Enlace al seminario web informativo en español: Únase desde una PC, Mac, iPad, iPhone o dispositivo Android: Haga clic en esta URL para unirse: <https://events.teams.microsoft.com/event/e087f526-5878-4012-a5bf-7c2cb55ec04b@31a2fec0-266b-4c67-b56e-2796d8f59c36>

Acercas de otras capacitaciones online. Si desea obtener más información sobre futuros programas de capacitación y estar informado acerca de futuras convocatorias y/o llamados a postular o está interesado en apoyar estas iniciativas, contáctenos a la dirección de correo electrónico mencionada anteriormente.

¹ <https://forms.gle/WHditoPfZmUc4mS3A>

Programa de Fortalecimiento de las Capacidades para la Gobernanza de los Océanos

CURRICULUM PARA EL TALLER EN LINEA

Para completar este programa de capacitación, los participantes deberán completar el **curso de formación a distancia por 10 módulos básicos**, un mínimo de **3 módulos optativos** (enumerados en la página siguiente) y participar activamente en sesiones en vivo, incluida la preparación de una persona independiente. presentación/tarea de 5 minutos. El curso de aprendizaje electrónico tomará aproximadamente 8 horas y **debe completarse al menos una semana antes de la primera sesión en vivo** (fecha límite del 28 de abril de 2024 para los talleres en inglés y español).

Además del curso de formación a distancia, la preparación adicional y la participación en las sesiones en vivo tomarán aproximadamente 16 horas y se componen de las siguientes actividades:

a. **Preparación de clase**

- Lectura previa (aproximadamente 5 a 10 páginas por módulo); Preparación independiente de una presentación individual en clase, basada en material proporcionado y adaptado a la región (video pregrabado de máximo 5 minutos).

b. **Discusiones de clase en línea y revisión de las presentaciones de los participantes**

- Actividades asincrónicas en línea, como foros de discusión.
- Visualización de presentaciones pregrabadas de 5 minutos de duración realizadas por otros participantes.

c. **Participación interactiva en vivo a través de videoconferencia (Microsoft Teams)**

- Actividades asincrónicas en línea, como foros de discusión.
- Participación sincrónica en vivo de aproximadamente 1½ horas de sesión, que incluye (i) preguntas y repuestas a los facilitadores, (ii) participación dentro de las presentaciones individuales por parte de los participantes asignados con base en materiales y guías proporcionados por los facilitadores, y (iii) discusión posterior. La sesión final incluirá comentarios finales y oportunidades para establecer contactos.

Los participantes también tendrán a su disposición recursos opcionales adicionales, incluidas lecturas opcionales, resúmenes de convenciones internacionales clave, módulos opcionales adicionales y oportunidades para que los participantes interactúen entre sí y con los profesionales a través de foros de discusión.

Currículum

A. Módulos Principales

Módulo	Contenido Ejemplificativo
1. Introducción	<p>El Estado de los Océanos; Enlace entre la ciencia y el derecho</p> <ul style="list-style-type: none"> • Segunda Evaluación Mundial del Estado de los Océanos (Naciones Unidas, 2021) • Estado mundial de la pesca y la acuicultura (Naciones Unidas, FAO, 2022) <p>Principios de Derecho Internacional Público, contexto histórico e institucional; objetivos principales,</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundamentos legales • Conceptos claves • Identificar soluciones a los problemas • Obligación de cooperar
2. Zonas Marítimas e Institucionales bajo la Convemar	<p>Marco Jurídico de la Convemar</p> <p>Zonas Marítimas de las Convemar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Líneas de Base y Aguas Interiores • Mar Territorial y Zona Contigua • Zona Económica Exclusiva (ZEE) • Plataforma Continental • Alta Mar • El Área <p>Instituciones de la Convemar y sus roles</p>
3. Convemar y la Gobernanza de los Océanos	<p>La responsabilidad de la Convemar y los principios de Gobernanza Oceánica.</p>
4. Puesta en práctica de la Gobernanza de los Océanos y la Economía Azul	<p>Formas de poner en práctica los principios de la gobernanza de los océanos, incluso mediante la integración de economías sostenibles basadas en los océanos.</p>
5. Cambio Climático: Mitigación y Adaptación	<p>Vínculos entre la salud de los océanos y el cambio climático</p> <p>CMNUCC y CONVEMAR</p> <p>Opciones de mitigación</p> <p>Adaptación y resiliencia climática</p>
6. Pesquerías	<p>Acuerdos de Pesca de las Naciones Unidas y otros instrumentos</p> <ul style="list-style-type: none"> • CONVEMAR • Acuerdo de las Naciones Unidas sobre las Poblaciones de peces • Acuerdo de Cumplimiento de la FAO • Acuerdo sobre Medidas del Estado Rector del Puerto • Código de Conducta para la Pesca Responsable de la FAO • Planes de Acción Internacional de la FAO (por ejemplo, PAI-FAO-INDNR) <p>Gestión regional de la pesca (instrumentos y organizaciones seleccionados según las regiones de los participantes).</p>

7. Comercio	Facilitación Comercial Pesquerías y Comercio <ul style="list-style-type: none"> • Acuerdos de Subsidios Pesqueros • Medidas de Comercio (incluido el etiquetado y las prohibiciones de importación) y los sistemas de gestión pesquera exigidos por los acuerdos comerciales regionales.
8. Contaminación Marina	Gestión de fuentes terrestres de desechos y contaminación de los océanos. La contaminación por plásticos y del medio marino, incluidos los convenios internacionales pertinentes.
9. Conservación de Medio Marino y de la Biodiversidad	Resumen de las convenciones principales Instrumentos de Ordenación basados en Zonas Específicas (ABMTs)
10. Actividades en el Área	Parte XI de la CONVEMAR

B. Módulos Opcionales (Mínimo 3 por participante, sin máximo)

Module & Content
1. Solución de Controversias bajo la Convención de Naciones Unidas sobre Derecho del Mar (CONVEMAR)
2. Investigación Científica Marina
3. Contaminación Marina Avanzada: MARPOL, el Convenio de Londres sobre Vertimientos, y el Convenio sobre Gestión del Agua de Lastre
4. Especies Amenazadas: Convenio sobre la Diversidad Biológica, Convenio sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres y Convenio sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres
5. Transporte Marítimo
6. Finanzas Azules Avanzadas
7. Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Gobernanza de los Océanos: Algunas consideraciones para la implementación a través de AMPs y Ecoturismo
8. Biodiversidad Marina en Áreas Fuera de la Jurisdicción Nacional
9. Marcos regulatorios internacionales para combatir la pesca INDNR

Programa de Fortalecimiento de las Capacidades para la Gobernanza para los Océanos

FORMULARIO DE NOMINACION Y RECOMENDACION

(Los postulantes con una carta de nominación de su empleador tendrán consideración prioritaria)

Instrucciones:

Para ser completado por un empleador oficial del solicitante (por ejemplo, el gobierno nominador). Se puede enviar una copia firmada a través del [formulario de aplicación](#) enviarla directamente por correo electrónico a oceangovernancetraining@worldbank.org antes de la fecha límite de solicitud.

Yo _____ de _____
(Nombre de la persona que se postula como solicitante) (Título o cargo del candidato individual nominado)

Por la presente Nomino/Recomiendo _____
(Nombre, Apellido e inicial del Segundo nombre del Candidato)

En representación de _____
(Estado, Institución or Entidad)

Como candidato al Programa de Fortalecimiento de las Capacidades para la Gobernanza de los Océanos. Y también certifico que

1. Este candidato se beneficiará del Programa de Capacitación por su trabajo o actividades académicas en apoyo de la gobernanza de los océanos y la economía azul;
2. Toda la información proporcionada por el candidato es completa y correcta;
3. El candidato tiene conocimientos adecuados del idioma inglés o español, los cuales pueden ser utilizados para fines laborales;
4. El candidato tiene acceso a una conexión a Internet confiable y a una computadora portátil o de escritorio que funcione con una cámara web y un micrófono para completar el curso de aprendizaje electrónico y asistir a las sesiones en vivo. El candidato tiene conocimientos básicos de informática para asistir al taller.
5. La ausencia del candidato de su trabajo ordinario durante el período del Programa de Capacitación no tendrá ningún efecto adverso sobre el estatus, antigüedad, salario, pensión y derechos similares del candidato; y
6. Al finalizar el Programa de Capacitación, el candidato trabajará como:

Título del Puesto o Cargo: _____

Obligaciones y Responsabilidades:

Dirección del Empleador Nominado: _____
(Dirección Línea 1)

Lugar y Fecha: _____

(Ciudad, Distrito/Provincia) _____

<p>_____ (Código Postal, País)</p>	<p>Firma del Empleador que postula:</p>
<p>E-mail (Mandatorio): _____ (coloque el sello oficial arriba, si corresponde)</p>	
<p>Instrucciones: Debe ser completado en detalle por el empleador nominador, como se identifica en la página 1.</p>	
<p>1. Comentarios sobre cómo se relacionaría esta capacitación con el programa de trabajo del candidato o sus actividades académicas relacionadas con la gobernanza de los océanos y la economía azul:</p>	
<p>2. Comentarios sobre cómo esta formación contribuiría al avance de la gobernanza de los océanos y la economía azul:</p>	
<p>3. Comentarios sobre la capacidad lingüística y otras habilidades del candidato:</p>	
<p>Certificación del empleador nominador como se identifica en la página 1:</p>	
<p>Fecha y Lugar: _____</p>	<p>_____ Firma del Empleador que postula</p>
<p>Tenga en cuenta: Este formulario de nominación y recomendación contiene dos (2) páginas. Todos los campos deben estar debidamente cumplimentados y ambas páginas deben estar firmadas.</p>	
<p>(coloque el sello oficial arriba, si corresponde)</p>	

<https://forms.gle/2jhp2BuNpVEJ7>